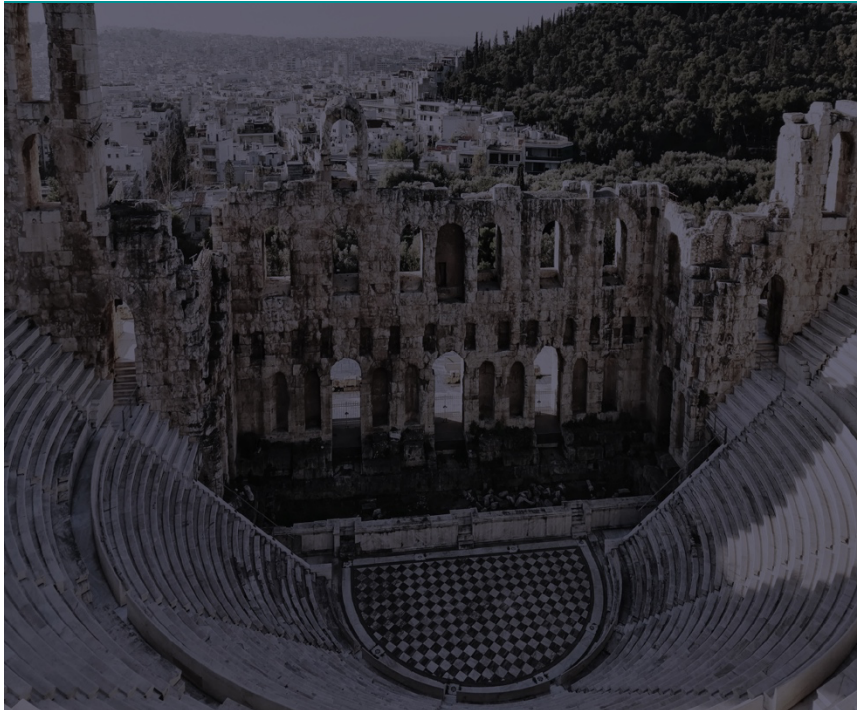




Plan de cours : En ligne
Automne 2025 - 1^{er} sept.- 14 déc. 2025



Grec I
Plan de cours

Professeur :
Gilles Despins

Sigle : BL105

Ce cours a pour objectif d'introduire l'étudiant à l'apprentissage du vocabulaire et des principes fondamentaux de la grammaire et de la syntaxe grecque du Nouveau Testament. Grec I est le premier cours d'une série de quatre niveaux, et qui constitue un prérequis pour Grec II, III et IV. Ensemble, ces cours placent les bases d'un travail continu de traduction et d'exégèse à partir du Nouveau Testament grec.

Ce cours en format en ligne peut être suivi sur une période de quatorze jours consécutifs ou sur 14 semaines. Les étudiants progresseront à travers une série de cours magistraux, de lectures de manuels, de quiz de révision et d'exercices de diagnostic de traduction qui formeront les bases du contenu de chaque examen.

Unités : 3,0

Professeur : Gilles Despins

Formation préalable : aucune

Questions générales :

registraire@ftscriptura.com

Coordonnateur académique :

Alex Lopez

a.lopez@ftscriptura.com

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE DU COURS

Après la complétion de ce cours, les étudiants seront mieux équipés pour :

- La connaissance et la compréhension : les étudiants seront amenés à découvrir les fondements lexicaux et grammaticaux du grec biblique, à comprendre les règles qui permettent de décliner les noms et de conjuguer les verbes, et la manière dont les phrases sont construites en grec.
- L'application : les étudiants seront capables d'utiliser leurs connaissances du grec pour faire une analyse lexicale et grammaticale de phrases simples. Ils pourront lire le grec et traduire les phrases moins complexes. Ils seront aussi amenés à connaître les outils qui permettent de pratiquer l'exégèse d'un texte biblique.
- L'évaluation : les étudiants seront amenés à mieux évaluer la fidélité et la précision des traductions françaises du grec dans les Bibles modernes, de même que la justesse des commentaires des exégètes sur le texte grec.

LECTURES OBLIGATOIRES

Guy, B. et Marcoux, J. (1999). *Grec du Nouveau Testament, Point de vue* (422 pages – ci-après GM).

Despins, G. (2007). *Guide morphologique du Nouveau Testament grec, Impact* (98 pages – ci-après GD).

LECTURES OPTIONNELLES

Wallace, D. (2015). *Grammaire grecque. Manuel de syntaxe pour l'exégèse du Nouveau Testament*, Excelsis (960 pages).

Renn, S. et Despins, G. (2024). *Dictionnaire des mots bibliques, Impact* (1100 pages).

HORAIRE

Date	Lectures / Quiz / Travaux
Session / Semaine 1	Introduction Chapitre 2 GD / Leçon 1 GM
Session / Semaine 2	Remise exercices 1 GM / Quiz 1 Leçon 2 GM / Chapitre 7 GD
Session / Semaine 3	Remise exercices 2 GM / Quiz 2 Leçon 3 GM / Chapitres 3, 4 GD
Session / Semaine 4	Remise exercices 3 GM / Quiz 3 Leçon 4 GM / Chapitre 4 GD
Session / Semaine 5	Remise exercices 4 GM / Quiz 4 Leçon 5 GM / Chapitres 3, 6 GD
Session / Semaine 6	Remise exercices 5 GM / Quiz 5
Session / Semaine 7	Examen mi-session : GM 1 à 5
Session / Semaine 8	Leçon 6 GM / Chapitres 4, 8 GD
Session / Semaine 9	Remise exercices 6 GM / Quiz 6 Leçon 7 GM / Chapitre 5 GD
Session / Semaine 10	Remise exercices 7 GM / Quiz 7 Leçon 8 GM / Chapitre 5 GD
Session / Semaine 11	Remise exercices 8 GM / Quiz 8 Leçon 9 GM / Chapitres 6, 7 et 8 GD
Session / Semaine 12	Remise exercices 9 GM / Quiz 9 Leçon 10 GM / Chapitres 7, 8 GD
Session / Semaine 13	Remise exercices 10 GM Test de vocabulaire final
Session / Semaine 14	Examen final : 1 – 10 GM

TRAVAUX ET EXAMENS

L'apprentissage d'une langue est une tâche difficile qui requiert une grande discipline. Les étudiants doivent donc être prêts et assis à leur place (idéalement à l'avant de la classe) au moins cinq minutes avant le début du cours. Il va sans dire que leur présence est obligatoire. Des absences répétées ou des retards chroniques en classe entraîneront une baisse de la note finale et risquent d'aboutir à un échec. **La note de passage des cours de langues est de 80%.**

Cette formation met l'accent sur la performance de l'étudiant. Celui-ci doit donc s'engager d'une manière sérieuse à participer à tout le processus d'apprentissage. Toutes les lectures et tous les devoirs doivent être complétés en respectant l'échéancier établi dans l'agenda du cours. La moindre non-conformité aura un impact négatif non seulement sur la performance de l'étudiant lui-même, mais aussi sur le rendement des autres étudiants de sa classe.

SCHÉMA D'APPRENTISSAGE

L'étudiant devra suivre un schéma d'apprentissage en huit étapes pour chaque session (ou journée) du cours (à l'exception de la première session, qui introduira le cours, et des sessions consacrées aux examens). Ce schéma exige environ huit heures par session (de 9h00 à 18h00), mais a l'avantage de faciliter énormément la compréhension de la matière.

- 1) Correction des exercices (1h)
- 2) Quiz et vocabulaire (30 min)
- 3) Correction du quiz et vocabulaire en classe (30 min)
- 4) Enseignement des leçons (1h)
Pause du dîner (1h)
- 5) Relecture attentive des leçons dans la grammaire de GM (l'étudiant est encouragé à en résumer le contenu dans un canevas de notes personnelles) (1h30)
- 6) Mémorisation du vocabulaire (1h)
- 7) Exécution des exercices du jour à livres fermés (2h)
- 8) Autocorrection des exercices (30 min)

PONDÉRATION

Quiz (9 quiz à 2%)	18 %
Vocabulaire final	10 %
Exercices	22 %
Examen mi-session	20 %
Examen final.....	30 %
Total.....	100 %

NOMBRE D'HEURES DE TRAVAIL

BL105 – Grec I		
Lecture	Nombre de pages (lecture)	Nombre d'heures de travail (clock work)
Grec du Nouveau Testament	75	3
Cours	Nombre d'heures d'enseignement	
Cours	30	30
Quiz	Nombre de minutes de quiz en classe	
Quiz 1	60	4
Quiz 2	60	4
Quiz 3	60	4
Quiz 4	60	4
Quiz 5	60	4
Quiz 6	60	4
Quiz 7	60	4
Quiz 8	60	4
Quiz 9	60	4
Examens	Nombre d'heures d'examen en classe	
Examen mi-session	3	30
Examen final	3	30
Test de vocabulaire final	3	3
Exercices	Nombre d'heures estimé - exercices	
Exercices 1	3	3
Exercices 2	3	3
Exercices 3	3	3
Exercices 4	3	3
Exercices 5	3	3
Exercices 6	3	3
Exercices 7	3	3
Exercices 8	3	3
Exercices 9	3	3
Total		159

POLITIQUE ACADÉMIQUE

A. Politique de soumission des travaux en retard :

Pour rester à jour dans un environnement d'apprentissage en ligne, il est essentiel de soumettre les travaux de cours dans les délais impartis. Les étudiants sont tenus de remettre leurs travaux au plus tard à la date limite indiquée dans le syllabus. La remise en temps voulu des travaux de cours permet également à l'instructeur de disposer de suffisamment de temps pour fournir un retour d'information que l'étudiant peut utiliser pour améliorer les travaux de cours restants. En tant qu'étudiant, il est de votre responsabilité de connaître la politique relative aux devoirs rendus en retard et ce qui constitue une circonstance atténuante.

Les dates de remise des devoirs, des examens, des quiz et des tests sont indiquées dans la section *Dates des examens et des travaux à remettre* du syllabus. Les dates d'échéance sont généralement le dimanche soir à 23h59, heure normale de l'est (HNE).

Les travaux remis en retard feront l'objet d'une pénalité de 10 % par jour de retard, à moins qu'un accord préalable n'ait été conclu avec le coordonnateur académique.

Les étudiants sont encouragés à rendre leurs devoirs à l'avance s'ils ne prévoient pas être en mesure de le faire à la date de remise du devoir. Les étudiants sont également encouragés à contacter le coordonnateur académique dès qu'ils commencent à prendre du retard dans le cours. Toute demande d'extension doit être faite avant la date d'échéance à Alex Lopez par courriel à a.lopez@ftscriptura.com.

Tous les travaux devront être envoyés à la registraire sous forme de pièce jointe par courrier électronique à l'adresse registraire@ftscriptura.com.

Le correcteur prendra en considération l'application de la politique relative aux travaux remis en retard lorsque des circonstances atténuantes ont empêché l'étudiant de remettre le travail de cours dans les délais impartis. Les circonstances atténuantes sont définies comme des situations telles qu'une hospitalisation, une maladie grave, un accident ou une blessure, un deuil ou une naissance.

B. Politique en matière de malhonnêteté académique :

Chaque étudiant de la FTS doit reconnaître que ses activités professionnelles et académiques doivent être placées sous la Seigneurie du Christ (2 Cor 10:5). Il en va du respect et de l'honneur de la faculté en tant que "personne ayant autorité" (1 P 2:13). L'étudiant sera ainsi un modèle d'excellence académique dans ses études, devant un monde qui regarde (Mt 5:16).

Il incombe au membre du corps enseignant de poursuivre les cas présumés de malhonnêteté académique survenant dans le cadre de ses cours. Si un étudiant est reconnu coupable de tricherie, de plagiat ou d'une autre forme de malhonnêteté académique, le professeur est tenu de documenter l'incident par écrit et de soumettre le rapport au directeur du centre de formation.

Au premier incident documenté de malhonnêteté académique, l'étudiant échouera au devoir ou au cours, à la discrétion du professeur, en fonction de la gravité de l'incident. Toute infraction ultérieure documentée de malhonnêteté académique de la part de cet étudiant (qu'elle se produise dans le même cours ou dans tout autre cours suivi par l'étudiant au Centre de formation) entraînera l'échec automatique du cours et le renvoi de l'étudiant de tous les programmes de la faculté pour un minimum d'une année académique.

C. Politique en matière de droits d'auteur :

Veuillez noter que les droits d'auteur du matériel fourni dans ce cours, y compris les vidéos, appartiennent à leurs créateurs. Les étudiants sont autorisés à utiliser ce matériel pour leur formation dans le cadre du cours. Tous les autres droits sont limités – vous devez contacter le responsable académique pour obtenir l'autorisation d'utiliser ce matériel à d'autres fins.